



# ສັນຕິພາບ ແກ້ວຂອງ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ

ສັນຕິພາບ ແກ້ວຂອງ ປະຊາທິປະໄຕ ແກ້ວຂອງ ວິດເນຍຂະຖວາດ  
-----ຕະຫຼາດລາວ----- \*

ສຳບັບກາງມານວິກິດຕາຫຼັກຕີ

ເລກທີ 123 / ນກ

ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 19 ມັງກອນ 2007

## ດຳລັດ

ວ່າດ້ວຍການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວຂອງ

ຄະນະກຳມະການປະສານງານລະດັບຊາດ ວ່າດ້ວຍການເຊື່ອມໂລຢູ່ເສດຖະກິດກັບສາກົນ

- ອີງຕາມ ກົດໝາຍ ວ່າດ້ວຍລັດຖະບານແຫ່ງ ສ.ປ.ປ. ລາວ ສະບັບເລກທີ 02/ສພຂ, ລົງວັນທີ 6 ພຶດສະພາ 2003;
- ອີງຕາມ ດຳລັດ ວ່າດ້ວຍການແຕ່ງເຕັ້ງຄະນະກຳມະການປະສານງານລະດັບຊາດ ໃນການກະກຽມເຮົ້າເປັນສະມາຊີກອີງການການຄ້າໂລກ ສະບັບເລກທີ 052/ນຍ, ລົງວັນທີ 14 ມັງກອນ 1999;
- ອີງຕາມ ນຸ້ມໜູງການ ວ່າດ້ວຍການຮັບເອົາ ສ.ປ.ປ. ລາວ ເຕົ້າເປັນສະມາຊີກ ຂອງ ສະມາຄົມປະຊາຊົນອາຊີຕາເວັນອອກສັງໄຕ ທີ່ສ.ປ.ປ. ລາວ ໄດ້ລົງນາມໃນວັນທີ 23 ກໍລະກົດ 1997;
- ອີງຕາມ ຄວາມຮັກຮອງຕ້ອງການ ຂອງ ສ.ປ.ປ. ລາວ ໃນການເປີດກວ້າງການພົວພັນ, ຮ່ວມມືກໍ່ສາກົນ ແລະ ຕ່າງປະເທດຢ່າງຮອບດ້ານ ໂດຍສະເພາະແມ່ນດ້ານເສດຖະກິດ ໃນໄລຍະໃໝ່.

ນາຍິກລັດໄທມິນຕີ ແຫ່ງ ສ.ປ.ປ. ລາວ

ອອກດຳລັດ:

ໝວດທີ I

ບົດບັນຍັດທີ່ວໄປ

### ມາດຕາ 1. ຈຸດປະສົງ

ດຳລັດຄະບັບນີ້ ກຳນົດກ່ຽວຂ້ອງເຕັ້ງ, ພາລະບົດກາດ, ກໍາກົດ, ອະນຸຍາດຕືືດ, ໂຄງປະກາດ ການຈັດຕັ້ງ ແລະ ລະບອບແບບແຜນທີ່ເຮັດວຽກ ຂອງ ຄະນະກຳມະການປະສານງານລະດັບຊາດ ວ່າດ້ວຍການເຊື່ອມໂລຢູ່ເສດຖະກິດກັບສາກົນ ແມ່ໄສຈັດຕັ້ງສັງຄະນະການແຕ່ເທົ່າງ, ແຜນນິ້ຍ

ບາຍຂອງພັກ ແລະ ລັດຖະບານ ໃນການເປົ້າດກວ້າງການພົວພັນ ແລະ ຮ່ວມມືກັບສາກົນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ເປັນຕົ້ນແມ່ນການເຄື່ອນໄຫວວຽກງານການເຊື່ອມໄຢ່ເສດຖະກິດກັບສາກົນ ໃຫ້ ປະກິດຜົນເປັນຈິງ.

#### ມາດຕາ 2. ອະທິບາຍຄຳສັບ

ຄຳວ່າເຊື່ອມໄຢ່ເສດຖະກິດສາກົນ ໃນດຳລັດສະບັບນີ້ໜ້າຍເຖິງ; ການພົວພັນ ຫຼື ການຮ່ວມມື ທາງດ້ານເສດຖະກິດ ໂດຍການເຂົ້າເປັນສະມາຊີກ ແລະ ເຂົ້າຮ່ວມເຄື່ອນໄຫວ ຢູ່ໃນອີງການ ຈັດຕັ້ງຕ່າງໆ ທາງດ້ານເສດຖະກິດຂອງສາກົນ, ບໍ່ວ່າຈະແມ່ນໃນລະດັບຮູບແບບສອງຝ່າຍ, ພາກ ພື້ນ ແລະ ຫຼາຍຝ່າຍ.

#### ມາດຕາ 3. ການສ້າງຕັ້ງ

ສ້າງຕັ້ງຄະນະກຳມະການປະສານງານລະດັບຊາດ ວ່າດ້ວຍການເຊື່ອມໄຢ່ເສດຖະກິດ ກັບສາກົນ ໂດຍປຸ່ງຊື່ມາຈາກ ຄະນະກຳມະການປະສານງານລະດັບຊາດ ໃນການກະກຸມເຂົ້າ ເປັນສະມາຊີກອີງການການຄ້າໂລກ ຕາມດຳລັດ ສະບັບເລກນີ້ 052/ນຍ, ລົງວັນທີ 14 ມັສາ 1999.

#### ມາດຕາ 4. ຫົ້ຕັ້ງ ແລະ ພາລະບົດບາດ

ຄະນະກຳມະການປະສານງານລະດັບຊາດ ວ່າດ້ວຍການເຊື່ອມໄຢ່ເສດຖະກິດກັບສາກົນ ຕໍ່ໄປນີ້ເອີ້ນຫຼັ້ວ່າ: “ຄ.ປ.ຊ” ຂຶ່ງຂູນເປັນພາສາອັງກິດວ່າ: “National Steering Committee for Economic Integration” ຂູນຫຼັ້: “NSC” ແມ່ນອີງການຈັດຕັ້ງສະເພາະກິດໜຶ່ງ ຂອງ ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສ.ປ.ປ. ລາວ, ມີພາລະບົດບາດ ເປັນເສນາທິການໃຫ້ແກ່ລັດຖະບານ ແລະ ນາ ຍົກລັດຖະມົນຕີ ໃນການປະສານງານ, ກຳມືດທິດທາງ ແລະ ວ່າງແຜນຍຸດທະສາດ ກ່ຽວກັບການ ເຈລະຈາການຄ້າ ແລະ ການເຊື່ອມໄຢ່ເສດຖະກິດກັບສາກົນ ເພື່ອໃຫ້ມີຄວາມເປັນເອກະພາບ ແລະ ມີຄວາມວ່ອງໄວ-ທ່ວງໜັນກັບເລາ ແລະ ຊັ້ນທຳການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການເຊື່ອມໄຢ່ເຂົ້າ ກັບ ສາກົນດ້ານການຄ້າ (Integrated Framework ຂູນຫຼັ້: “IF”).

### ໝວດຫີ II ໝັ້າຫີ ແລະ ຂອບເຂດສິດ

#### ມາດຕາ 5. ໝັ້າຫີ

ຄະນະກຳມະການປະສານງານລະດັບຊາດ ວ່າດ້ວຍການເຊື່ອມໄຢ່ເສດຖະກິດກັບສາກົນ ມີໝັ້າຫີຕັ້ງນີ້:

- 5.1 ສະເໜີລັດຖະບານ ຫຼື ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ພິຈາລະນາແຜນຍຸດທະສາດ, ແຜນການໄລຍະ ຍາລ, ແຜນການປະຈຳປີ ກ່ຽວຂ້າງການເຊື່ອມໄຢ່ເສດຖະກິດກັບສາກົນ ແລະ ຊັ້ນທຳຈັດຕັ້ງ ປະຕິບັດ ໃຫ້ປະກິດຜົນເປັນຈິງ;
- 5.2 ພົວພັນປະສານງານກັບບັນດາກະຊວງ, ອົງການຫຼູບເທົ່ານະຊວງ ແລະ ອົງການອື່ນງົງ ຫີ້ ເປັນສະມາຊີກາ ເພື່ອກຳນົດທິດທາງ, ຍຸດທະສາດ ແລະ ວິທີການໃນການເຈລະຈາກັບອົງ ການຈັດຕັ້ງສາກົນ ຫຼື ຕ່າງປະເທດ ແບບສອງຝ່າຍ, ພາກພື້ນ ແລະ ຫຼາຍຝ່າຍ ໃຫ້ມີຄວາມ

- ເປັນເອກະພາບ ແລະ ວ່ອງໄວທັນເວລາ ບິນພື້ນຖານແນວທາງ, ແຜນນະໂຍບາຍຂອງ  
ພັກ-ລັດ ແລະ ໄສລະບັບປະກັນໃຫ້ເກີດມີຜົນປະໂຫຍດຕໍ່ປະເທດຊາດໄດ້ລວມ;
- 5.3 ຄົນຄວ້າ ແລະ ຈົດຕັ້ງປະຕິບໍດາມາດຕະການທີ່ເໝາະສົມ ເພື່ອຊັ້ນໃໝ່-ນຳພາ ວຽກງານການ  
ເຊື່ອມໄຢົງເສດຖະກິດກັບສາກົນ ຂອງ ສ.ປ.ປ. ລາວ ໃຫ້ສຳເລັດຜົນຕາມລະດັບຄາດໝາຍ  
ທີ່ວາງໄວ້;
- 5.4 ຄົນຄວ້າ ແລະ ນຳສະເໜີລັດຖະບານອະນຸມັດ ກ່ຽວກັບຂັ້ນຕອນ ແລະ ກຳນົດໝາຍເວລາ  
(Road Map) ເພື່ອໃຫ້ ສ.ປ.ປ. ລາວ ໄດ້ເຂົ້າເປັນສະມາຊິກ ຂອງ ອົງການການຄ້າໄລກ  
(WTO) ແລະ ອົງການສາກົນທາງດ້ານເສດຖະກິດອື່ນໆ ຕາມລະບົງບານ ຂອງ ອົງການ  
ການຄ້າໄລກ ແລະ ອົງການສາກົນທາງດ້ານເສດຖະກິດອື່ນໆ ວາງອອກ;
- 5.5 ສະເໜີລັດຖະບານບັນປຸງນະໂຍບາຍ, ກິດໝາຍ ແລະ ລະບົງບານບໍລິຫານດ້ານເສດຖະກິດ  
ເພື່ອໃຫ້ສອດຄ່ອງກັບສະພາບການຂອງປະເທດໃນໄລຍະໃໝ່ ແລະ ສອດຄ່ອງກັບລະບົງ,  
ກິດໝາຍຂອງສາກົນ ໂດຍສະເພາະແມ່ນຂອງອົງການ ທີ່ ສ.ປ.ປ. ລາວ ເຂົ້າເປັນສະມາຊິກ.  
ຊື່ນຳ, ຊຸກຍູ້ບັນດາກະຊວງ, ອົງການທຸງບໍເຫົ່າກະຊວງ ແລະ ອົງການປຶກຄອງທ້ອງຖິ່ນ ປະຕິ  
ບັດເຂັ້ມງວດບັນດາຂຶ້ຜູກພັນສັນຍາ ແລະ ພັນທະຂອງຕົນ ຕໍ່ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນ ທີ່  
ສ.ປ.ປ. ລາວ ເຂົ້າເປັນສະມາຊິກ;
- 5.6 ຕາງໜ້າລັດຖະບານ ໃນການປຶກປ້ອງສິດ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດຂອງ ສ.ປ.ປ. ລາວ ຢູ່ໃນບັນດາ  
ອົງການການຄ້າ ແລະ ອົງການສາກົນດ້ານເສດຖະກິດຕ່າງໆ ທີ່ ສ.ປ.ປ. ລາວ ເປັນສະມາຊິກ;
- 5.7 ເປັນເຈົ້າການ ຫຼື ປະສານສົມທີບໍກັບອົງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆ ດຳເນີນການເຈລະຈາແບບ  
ສອງຝ່າຍ, ພາກພື້ນ ແລະ ພາຍຝ່າຍ ບິນຫຼັກການທີ່ເອົາຜົນປະໂຫຍດສູງສຸດຂອງປະເທດ  
ຊາດເປັນສິ່ງສ້າຄົມ;
- 5.8 ພົວພັນ ແລະ ຮ່ວມມືຮັບອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ເພື່ອຍາດແຍ່ງເອົາການ  
ສະໜັບສະໜູນ, ການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານການເນື້ອງ ແລະ ດ້ານເສດຖະກິດ ໃນການ  
ເຊື່ອມໄຢົງເຂົ້າກັບເສດຖະກິດສາກົນ ໃຫ້ນັບມື້ນັບກວ່າງຂວາງ;
- 5.9 ໂຄສະນາເຕີຍແຜ່ງວຽກງານການເຊື່ອມໄຢົງເສດຖະກິດກັບສາກົນ ຂອງ ສ.ປ.ປ. ລາວ ໃຫ້  
ທຸກພາກສ່ວນ ຫັ້ງພາກລັດ ແລະ ເອກຊື່ນ, ຫັ້ງຢູ່ຂັ້ນສູນກາງ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນ ຢ່າງເນັມ  
ສົມ ແລະ ເປັນປຶກກາຍຕິ;
- 5.10 ປະສານສົມທີບໍກັບພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອຈັດຕັ້ງການຕົກອົບຮົມຍົກລະດັບໃຫ້ແກ່ພະນັກ  
ງານ-ລັດຖະບານ ຢູ່ໃນບັນດາອົງການຈັດຕັ້ງຂອງພົກ, ຜົດ ແລະ ໃຫ້ຜູ້ບໍລິຫານຂອງວິສາຫະ  
ກິດຕ່າງໆ ໃຫ້ເປັນເຈົ້າການໃນການເຊື່ອມໄຢົງເສດຖະກິດ ມໍາຄົການປຶກສູງຄວາມຮັບຮູ້, ຄວາມ  
ເຂົ້າໃຈ ກ່ຽວຂ້ອບປິດຫາດ, ອຄາມສຳຄັນ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດຂອງລາວເຊົາ ເມື່ອໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມ  
ເຄື່ອນໄຫວຢູ່ໃນອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນຕ່າງໆ ຕ້ານເສດຖະກິດ;
- 5.11 ປະສານສົມທີບໍກັບນັນລະຫວ່າງບັນຕາກະຊວງ, ອົງການຂັ້ນສູນກາງ ແລະ ຫ້ອງຖິ່ນ ໃນການ  
ເກີດກຳຂໍ້ມູນ, ລະຸດືມການຄ້າ ໃຫ້ຜົນປຸງວັນສົມຂູນທີ່ຕິດພົນ ເພື່ອສາມາດສະໜອງຂໍ້ມູນໃຫ້  
ແກ່ວຽກງານເຊື່ອມໄຢົງເສດຖະກິດ ວັບສາກົນໃຫ້ວ່ອງໄວ ແລະ ຂັ້ນເວລາ;

- 5.12 ຊຸກຍູ້ ແລະ ຂຶ້ນນຳໂຄງການເຊື່ອມໄຍງ໌ຂໍ້ກັບສາກົນດ້ານການຄ້າ (IF), ການກຳນົດໜີ້ດ້ານການກຳນົດໜີ້ດ້ານການການຊ່ວຍເຫຼືອທາງດ້ານການຄ້າ, ການນຳໃຊ້ທຶນຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ທຶນພາຍໃນຕໍ່ໂຄງການທີ່ໄດ້ກຳນົດໃນຂອບ IF ແລະ ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໂຄງການດັ່ງກ່າວ ໃຫ້ປະສົບ ຜົນສຳເລັດ ຕາມເປົ້າໝາຍທີ່ວ່າງໄວ;
- 5.13 ຫີບທວນຄົນພາລະບົດບາດຂອງ ຄະນະກຳນະການປະສານງານລະດັບຊາດ ເພື່ອປັບປຸງ ໃຫ້ສອດຄ່ອງ ວັບຄວາມຮຽກຮ້ອງຕ້ອງການຂອງວູກງານ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ;
- 5.14 ສະຫຼຸບລາຍງານ ຕໍ່ ລັດຖະບານ ແລະ ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ກ່ຽວກັບສະພາບການຮ່ວມມື ທາງດ້ານເສດຖະກິດລະຫວ່າງ ສ.ປ.ປ. ລາວ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ກ່ຽວກັບສະພາບການເຊື່ອມໄຍງ໌ເສດຖະກິດກັບສາກົນ, ຄວາມຄືບໜ້າ ຂອງ ການຈະລະຈາ ເຊິ່ງເປັນສະມາຊີກອີງການຕ່າງໆ ທາງດ້ານເສດຖະກິດສາກົນ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ ແລະ ລາຍງານ ສະພາບການປະຕິບັດໂຄງການ IF;
- 5.15 ປະຕິບັດໜ້າທີ່ອື່ນໆ ຕາມການມອບໝາຍຂອງລັດຖະບານ ແລະ ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ.

## ມາດຕາ 6. ຂອບເຂດສິດ

ຄ.ປ.ຊ ມີຂອບເຂດສິດດັ່ງນີ້:

- 6.1 ຂຶ້ນຈຳວູກງານການເຊື່ອມໄຍງ໌ເສດຖະກິດກັບສາກົນ ກ່ຽວກັບການເຈລະຈາກ່ຽວກັບບັນຫາຕ່າງໆ ໃນ ຂີ່ເຂດເສດຖະກິດ ແບບສອງປ່າຍ, ພາກພື້ນ ແລະ ຫຼາຍປ່າຍ ແລະ ຂຶ້ນນຳການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ໂຄງການ IF;
- 6.2 ພົວພັນ, ຮ່ວມມື, ເຊັນສັນຍາ, ອານຸສັມຍາ ແລະ ບິດບັນທຶກຄວາມເຂົ້າໃຈຕ່າງໆ ແບບສອງປ່າຍ, ພາກພື້ນ ແລະ ຫຼາຍປ່າຍ ຕາມການມອບໝາຍຂອງລັດຖະບານ;
- 6.3 ຮັບເອົາການຊ່ວຍເຫຼືອ ຂອງ ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ ທີ່ພົວພັນກັບການຄ້າ (Trade Related Technical Assistance ຂົງໝໍ: “TRTA” );
- 6.4 ຮູກເຊີ່ມຜູ້ຕາງໜ້າຈາກບັນດາກະຊວງ, ອົງການຫຼັບເທົ່າກະຊວງ, ຜູ້ຕາງໜ້າຄະນະກຳມະການຕ່າງໆ ແລະ ຜູ້ຕາງໜ້າອົງການປົກຄອງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງມາປະຊຸມ ເພື່ອບິກສາຫາລືເປັນເອກະພາບນິ້ນ້ມ ກ່ຽວກັບບັນຫາຕ່າງໆ ທີ່ພົວພັນເຖິງວູກງານການເຊື່ອມໄຍງ໌ເສດຖະກິດກັບສາກົນ;
- 6.5 ເຜີຍແຕ່ໃຫ້ເປັນຕາມຢ່າງ, ອົງການ ຂັ້ນສູນກາງ ແລະ ພ້ອງໜຸ່ນ ລວມທັງພາກຫຼຸລະກິດ ໃຫ້ເຂົ້າໃຈ ແລະ ປະກອບສ່ວນໃນວູກງານການເຊື່ອມໄຍງ໌ເສດຖະກິດກັບສາກົນ;
- 6.6 ນຳສະເໜີ ຫຼື ລາຍງານລັດຖະບານ ເພື່ອພິຈາລະນາແຕ່ໄຂງ່າວໜັບໜາຫຍຸ້ງຍາກ ທີ່ຕິດພັນກັບພາລະໜ້າທີ່ຂອງຕົນ ເພື່ອຮັດໃຫ້ວູກງານການເຊື່ອມໄຍງ໌ເສດຖະກິດກັບສາກົນ ສໍາເລັດຜົນຕາມຄາດໝາຍ;
- 6.7 ອະນຸມີຕິໄຫ້ພາກວິສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຫຼື ເປັນເຈົ້າການໃນການເຈັດກອງປະຊຸມສຳມະນາວິຊາການ ເພື່ອຮ່ວມວັນປິມສາຫາລືແລກປູ່ນຄວາມຄືດເຫັນຕໍ່ບໍ່ນຫາຕ່າງໆ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການເຊື່ອມໄຍງ໌ເສດຖະກິດກັບສາກົນ ແລະ ປິມອິບຮົມວິຊາການ ໃຫ້ແນ່ໝໍ່ງາມ-ລັດຖະກອນ ຂອງ ພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ກ່ຽວໜ້າຫຼາຍງານແກ້ມເຊື່ອມໄຍງ໌ເສດຖະກິດກັບສາກົນ;

ຂໍ້ມູນ

## ໂຄງປະກອບການຈັດຕັ້ງ

#### ມາດຕາ 7. ໂຄງປະກອບບູກຄະລາກອນ

ຄະນະກຳມະການປະສານງານລະດັບຊາດ ວ່າດ້ວຍການເຊື່ອມໄໂຍງເສດຖະກິດກັບສາກົນປະກອບດ້ວຍ: ປະທານ, ອອງປະຫານ ແລະ ກຳມະການຈຳນວນໜີ້ ດັ່ງນີ້:

1. ທ່ານຮອງນາຍົກລັດຖະມົນຕີ, ຜູ້ປະຈຳການລັດຖະບານ ເປັນປະທານໄດ້ຍິຕໍາແໜ່ງ;
  2. ທ່ານລັດຖະມົນຕີວ່າການ ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ເປັນຮອງປະທານ, ທັງເປັນຜູ້ປະຈຳການໄດ້ຍິຕໍາແໜ່ງ;
  3. ທ່ານລັດຖະມົນຕີຂ່ວຍວ່າການ ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ເປັນກຳມະການ, ທັງເປັນທົວໝ້າກອງເລຂາ ຄ.ປ.ຊ.
  4. ທ່ານຮອງຫົວໝ້າ ຄະນະເລຂາທີ່ການລັດຖະບານ ເປັນກຳມະການ;
  5. ທ່ານລັດຖະມົນຕີຂ່ວຍວ່າການ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ເປັນກຳມະການ;
  6. ທ່ານລັດຖະມົນຕີຂ່ວຍວ່າການ ກະຊວງກະສິກຳ ແລະ ບໍ່ໄມ້ ເປັນກຳມະການ;
  7. ທ່ານລັດຖະມົນຕີຂ່ວຍວ່າການ ກະຊວງການເງິນ ເປັນກຳມະການ;
  8. ທ່ານລັດຖະມົນຕີຂ່ວຍວ່າການ ກະຊວງຄົມມະນາຄົມ, ຂົນສົ່ງ, ໄປສະນີ ແລະ ກໍ່ສ້າງ ເປັນກຳມະການ;
  9. ທ່ານລັດຖະມົນຕີຂ່ວຍວ່າການ ກະຊວງພະລັງງານ ແລະ ບໍ່ແຮ່ ເປັນກຳມະການ;
  10. ທ່ານລັດຖະມົນຕີຂ່ວຍວ່າການ ກະຊວງຢູ່ຕິຫຳ ເປັນກຳມະການ;
  11. ທ່ານລັດຖະມົນຕີຂ່ວຍວ່າການ ກະຊວງຖະແຍງຂ່າວ ແລະ ວັດທະນະຂໍາ ເປັນກຳມະການ;
  12. ທ່ານລັດຖະມົນຕີຂ່ວຍວ່າການ ກະຊວງລຶກສາທີ່ການ ເປັນກຳມະການ;
  13. ທ່ານລັດຖະມົນຕີຂ່ວຍວ່າການ ກະຊວງສາຫາລະນະສຸກ ເປັນກຳມະການ;
  14. ທ່ານລັດຖະມົນຕີຂ່ວຍວ່າການ ກະຊວງແຮງງານ ແລະ ສໜ້ວດຕີການສັງຄົມ ເປັນກຳມະການ;
  15. ທ່ານລັດຖະມົນຕີຂ່ວຍວ່າການ ກະຊວງປ່ອງວັນປະເທດ ເປັນກຳມະການ;
  16. ທ່ານລັດຖະມົນຕີຂ່ວຍວ່າການ ກະຊວງປ່ອງວັນຄວາມສະຫງົບ ເປັນກຳມະການ;
  17. ທ່ານຮອງປະທານ ຄະນະກຳມະການແຜນງາງ ແລະ ມານລົງທຶນ ເປັນກຳມະການ;
  18. ທ່ານຮອງຜູ້ວ່າງານ ຫະນາຄານ ແຫ່ງ ສ.ປ.ປ. ລາວ ເປັນກຳມະການ;
  19. ທ່ານຮອງຫົວໝ້າ ອົງການວິທະຍາສາດ, ເຕັກໂນໂລຊີ ແລະ ສິ່ງແວດລັດຄອງ ເປັນກຳມະການ;
  20. ທ່ານຮອງປະທານ ອົງການທ່າງທີ່ງວັດທີ່ງຊາດ ເປັນກຳມະການ;

21. ທ່ານຮອງຫົວໜ້າ ກຳມາທີການກິດໝາຍ, ສະພາແຫ່ງຊາດ ເປັນກຳມະການ;
22. ທ່ານຮອງຫົວໜ້າ ກຳມາທີການເສດຖະກິດ ແລະ ການເງິນ ສະພາແຫ່ງຊາດ ເປັນກຳມະການ;
23. ທ່ານປະຫານສະພາການຄ້າ ແລະ ອຸດສາຫະກຳແຫ່ງຊາດລາວ ເປັນກຳມະການ.

ມອບໃຫ້ທ່ານປະທານ ຄ.ປ.ຊ ແບ່ງງານ, ແບ່ງຄວາມຮັບຜິດຊອບພາຍໃນຄະນະ; ຕິກລົງ ແຕ່ງຕັ້ງສະມາຊີກອງເລຂາ ຄ.ປ.ຊ ແລະ ກຳນົດພາລະບົດບາດ, ຫຼັ້າທີ່ຂອງກອງເລຂາຊ່ວຍ ວູກໃຫ້ລະອຽດ- ຈະແຈ້ງຕື່ມ.

#### **ມາດຕາ 8. ໂຄງປະກອບກົງຈັກຊ່ວຍວູກ**

ຄະນະກຳມະການປະສານງານລະດັບຊາດ ວ່າດ້ວຍການເຊື່ອມໄໂຢງເສດຖະກິດກັບສາກົນ ເປັນຄະນະເຄື່ອນໄຫວທີ່ບໍ່ປະຈຳການ ແຕ່ມີຫ້ອງການຊ່ວຍວູກເປັນປະຈຳ ໂດຍມອບໃຫ້ກົມນະ ໄອບາຍການຄ້າຕ່າງປະເທດ ຂອງ ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ປະຕິບັດບົດບາດ, ຫຼັ້າທີ່ ຂອງ ຫ້ອງການຕັ້ງກ່າວ.

#### **ໝວດທີ IV**

##### **ລະບອບແບບແຜນວິທີເຮັດວຽກ**

#### **ມາດຕາ 9. ຫຼັກການ ແລະ ວິທີການເຮັດວຽກ**

ທຸກການຈັດຕັ້ງ ແລະ ການເຄື່ອນໄຫວວູກງານ ຂອງ ຄ.ປ.ຊ ຕ້ອງປະຕິບັດຫຼັກການເຮັດ ວູກຄື: ເຮັດວຽກຕາມຫຼັກການລວມສູນປະຊາທິປະໄຕ ໂດຍມີການສົມທີບລະຫວ່າງ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງໜຸ່ຄະນະ ກັບ ການຍົງສູງຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງບຸກຄົນ, ເສີມຂະຫຍາຍ, ຫົວດິດປະຕິດສ້າງ ບົກສາຫາລື ຕິກລົງວູກງານເປັນໜຸ່ຄະນະ, ແບ່ງຄວາມຮັບຜິດຊອບໃຫ້ ແຕ່ລະຂະແໜງງານ ແລະ ປະຕິບັດຕາມໜັ້ນທີ່ ແລະ ຂອບເຂດສິດຂອງຕົນ ຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

#### **ມາດຕາ 10. ລະບອບການປະຊຸມ ແລະ ລາຍງານ**

- 10.1 ຄະນະກຳມະການປະສານງານລະດັບຊາດ ວ່າດ້ວຍການເຊື່ອມໄໂຢງເສດຖະກິດກັບສາກົນ ປະຊຸມ ສາມັນຢ່າງໜັ້ອຍ 02 ຄັ້ງຕົ່ນ. ໃນກໍລະນີຈຳເປັນກໍສາມາດຮຽກປະຊຸມວິສາມັນໄດ້ ເພື່ອພິຈາລະນາ ແລະ ແກ້ໄຂຂໍ້ມູນຫາຕ່າງໆ ທີ່ສຳຄັນຂອງ ຄ.ປ.ຊ ເຊັ່ນ: ຮຳມືດຫິດຫາງ, ວິທີການເຈລະຈາການຄ້າ ແລະ ການກຳນົດຍຸດຫະສາດ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ ແລະ ລາຍງານສະພາບການເຊື່ອມໄໂຢງເສດຖະກິດ ກັບຕ່າງປະເທດ ໃຫ້ລັດເນົບພາບຮັບຊາບຢ່າງເປັນປົກກະຕິ ແລະ ລາຍງານຜົນ ຂອງ ກອງປະຊຸມ ແຕ່ລະຄັ້ງ ໃຫ້ເບັນຕາກະຊວງ, ອົງງານ ທີ່ເປັນສະມາຊີກຮັບຊາບ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໃຫ້ມີຄວາມເປັນເອນະພາບ ແລະ ມີຄວາມວ່າງໄວທ່ອງທີ່ມີວັບເວລາ;
- 10.2 ກອງເລຂາ ຄ.ປ.ຊ ພະຊຸມພິບປະເຮັດວຽກເປັນປົກກະຕິ ຢ່າງໜັ້ອຍ 01 ຄັ້ງຕັ້ງວັດ. ໃນກໍລະນີມີວູກຈຳເປັນ ແລະ ຮືບຕ່ວນກໍສາມາດຮຽກປະຊຸມວິສາມັນໄດ້ຕາມຄວາມເໝາະສົມ ແລະ ລາຍງານ

- ຜົນຂອງກອງປະຊຸມ ໃຫ້ແມ່ເຜື່ອປະຈຳງານ ຄ.ປ.ຊ ສັບຊາບ ຫຼື ຂໍ້ທິດຂຶ້ນໆ (ເຖິງ) ເພື່ອປະຕິບັດ  
ວຽກງານ ໃຫ້ຫັນກັບເວລາ ແລະ ສຳເລັດຜົນຕາມຄາດໝາຍ;
- 10.3 ກົມນະໄຍ້ບາຍການຄ້າຕ່າງປະເທດ ຂອງ ກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ ສັບຜິດຊອບເປັນ  
ຈຸດປະສານງານຂອງກອງເລຂາ, ຂ່ວຍວຽກກອງເລຂາ ໃນການສະຫຼຸບ-ສັງລວມສະພາບການ,  
ເຮັດວຽກຂອ້ານີ້ ຄູງຈຸໄປພ້ອມກັບພາລະບິດບາດລັດ ຂອງຕົນ.

## ໝວດທີ V

### ບົດບັນຍັດສຸດທ້າຍ

#### ມາດຕາ 11. ກາປະໜັບ ແລະ ອົບປະມານ

ຄະນະກຳມະການປະສານງານລະດັບຊາດ ວ່າດ້ວຍເຊື່ອມໄໂງເສດຖະກິດກັບສາກົນ ມີ  
ກາປະໜັບ ແລະ ອົບປະມານສະເພາະ ເພື່ອເຄື່ອນໄຫວວຽກງານລັດຖະການ. ສຳລັບອົບປະມານ  
ແມ່ນໃຫ້ຂຶ້ນແຜນອົບປະມານປະຈຳປີ ນຳກະຊວງອຸດສາຫະກຳ ແລະ ການຄ້າ.

#### ມາດຕາ 12. ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ

ຄະນະກຳມະການປະສານງານລະດັບຊາດ ວ່າດ້ວຍເຊື່ອມໄໂງເສດຖະກິດກັບສາກົນ, ບັນ  
ດາກະຊວງ, ອົງການຫຼັບເທົ່າກະຊວງ, ອົງການປົກຄອງຫ້ອງຖິນ ແລະ ຫຼຸກພາກສ່ວນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ  
ຈົ່ງສັບສົ່ງ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດດໍາລັດສະບັບນີ້ຢ່າງເຂັ້ມງວດ.

#### ມາດຕາ 12. ຜົນສັກສິດ

ດໍາລັດສະບັບນີ້ມີຜົນສັກສິດ ມັບແຕ່ວັນລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ ແລະ ບໍ່ມີແຫນນດໍາລັດສະ  
ບັບເລັກທີ 052/ນຍ, ລົງວັນທີ 14 ມັງສາ 1999.

ນາຍົກລັດຖະມົນຕີ ແຫ່ງ ສ.ປ.ປ. ລາວ



ບົວສອນ ບຸບຜາວັນ